



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
7 October 2004  
Russian  
Original: English

---

### Пятьдесят девятая сессия

Пункт 94(b) повестки дня

**Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи:  
Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех**

**Беларусь, Доминиканская Республика, Исландия, Казахстан, Камерун, Кения, Китай, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Монголия, Республика Корея, Российская Федерация, Сенегал, Хорватия, Эфиопия и Япония: проект резолюции**

### **Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свою резолюцию 56/116 от 19 декабря 2001 года, в которой она провозгласила десятилетний период, начинающийся 1 января 2003 года, Десятилетием грамотности Организации Объединенных Наций, и резолюцию 57/166 от 18 декабря 2002 года, в которой она приветствовала Международный план действий для Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций,*

*ссылаясь также на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>1</sup>, в которой государства-члены постановили обеспечить, чтобы к 2015 году у детей во всем мире, как у мальчиков, так и у девочек, была возможность получать в полном объеме начальное школьное образование и чтобы девочки и мальчики имели равный доступ ко всем уровням образования, что требует повышения степени приверженности делу обеспечения всеобщей грамотности,*

*вновь подтверждая, что базовое образование имеет огромное значение для государственного строительства, что обеспечение всеобщей грамотности является центральным элементом базового образования для всех и что формирование среды и общества всеобщей грамотности необходимо для искоренения нищеты, снижения детской смертности, сдерживания роста численности насе*

---

<sup>1</sup> См. резолюцию 55/2.

ления и обеспечения равенства мужчин и женщин, а также устойчивого развития, мира и демократии,

*будучи убеждена* в том, что грамотность имеет огромное значение для приобретения всеми детьми, молодежью и взрослыми важнейших жизненных навыков, дающих им возможность решать проблемы, с которыми они могут столкнуться в жизни, и является важнейшим элементом базового образования, которое необходимо для эффективного участия в жизни общества и экономической деятельности в XXI веке,

*подтверждая*, что осуществление права на образование, особенно девочками, способствует поощрению равенства между мужчинами и женщинами и искоренению нищеты,

*отмечая с глубокой обеспокоенностью*, что, несмотря на предпринимаемые на различных уровнях значительные усилия по достижению целей Десятилетия, свыше 100 миллионов детей в настоящее время не посещают школы и примерно 800 миллионов взрослых людей являются неграмотными, что проблеме неграмотности не уделяется достаточного внимания в повестках дня как развитых, так и развивающихся стран мира с целью привлечения той политической и экономической поддержки, которая необходима для решения глобальных проблем неграмотности, и маловероятно, что страны мира смогут решить эти проблемы при сохранении нынешних тенденций,

*будучи глубоко озабочена* сохранением разрыва между мужчинами и женщинами в области образования, находящего свое отражение в том, что почти две трети неграмотного взрослого населения в мире составляют женщины,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря, подготовленный в сотрудничестве с Генеральным директором Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, об осуществлении международного плана действий для Десятилетия грамотности Организации Объединенных Наций<sup>2</sup>;

2. *приветствует* предпринятые к настоящему времени государствами-членами и международным сообществом усилия по организации Десятилетия и осуществления Международного плана действий;

3. *призывает* все правительства регулярно рассматривать положение в области грамотности в их странах и установить ориентиры и показатели для наблюдения за прогрессом в деле достижения целей Десятилетия благодаря обеспечению более надежных данных и информации о грамотности и продолжать укреплять политическую волю, мобилизовывать адекватные национальные ресурсы, создавать условия для более широкого участия населения в выработке политики и разрабатывать новаторские стратегии в целях охвата самых бедных и наиболее маргинализированных групп населения и поиска альтернативных стандартных и нестандартных подходов к обучению для достижения целей Десятилетия;

4. *настоятельно призывает* все правительства играть ведущую роль в координации деятельности в рамках Десятилетия на национальном уровне, обеспечив вовлечение всех соответствующих национальных действующих лиц

---

<sup>2</sup> См. A/59/267.

в непрерывный диалог и совместные действия по разработке и осуществлению политики и оценке усилий по борьбе с неграмотностью и ежегодно представлять ЮНЕСКО доклады о достигнутом прогрессе в осуществлении их национальных программ и планов действий на Десятилетие;

5. *призывает* все правительства и профессиональные организации укреплять в своих странах национальные и профессиональные учебные заведения в целях расширения их возможностей и повышения качества образования с уделением особого внимания ликвидации неграмотности;

6. *призывает далее* все правительства и экономические и финансовые организации и учреждения, как национальные, так и международные, оказывать более значительную финансовую и материальную поддержку усилиям по распространению грамотности и достижению целей образования для всех и целей Десятилетия, в частности, где это уместно, в рамках инициативы 20/20<sup>3</sup>;

7. *предлагает* государствам-членам, специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, а также соответствующим межправительственным и неправительственным организациям активизировать свои усилия по эффективному осуществлению Международного плана действий, а также существенному интегрированию этих усилий в процесс обеспечения образования для всех и в рамки согласованных на международном уровне целей, включая цели, содержащиеся в Декларации тысячелетия<sup>1</sup>;

8. *просит* Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры укрепить свою ведущую роль координатора для стимулирования и активизации на международном уровне мероприятий, проводимых в рамках Десятилетия, с тем чтобы они дополняли продолжающийся процесс обеспечения образования для всех и согласовывались с ним, а также с принятыми на международном уровне целями в области развития, включая цели, содержащиеся в Декларации тысячелетия, и с другими глобальными инициативами, а также принять немедленные конкретные шаги с целью решения потребностей стран, имеющих высокие показатели неграмотности и/или значительную долю неграмотного взрослого населения, уделяя особое внимание женщинам;

9. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с Генеральным директором Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры готовить доклады о ходе осуществления Международного плана действий и представлять их на двухгодичной основе Генеральной Ассамблее начиная с 2006 года;

10. *постановляет* включить в пункт предварительной повестки дня своей шестьдесят первой сессии, озаглавленный «Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи», подпункт, озаглавленный «Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех».

---

<sup>3</sup> См. Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6–12 марта 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.8), глава I, резолюция 1, приложение II, пункт 88(c).